

**Le document officiel est le protocole anglais**

**1.) Allocution de bienvenue et ouverture de l'assemblée générale** par le 1<sup>er</sup> président de l'ESU, Monsieur Patrick Gil, à 10h00. Puisque, conformément à nos statuts, le quorum (50% des adhérents ayant le droit de vote) n'était pas atteint, l'assemblée s'est à nouveau constituée à 11h00, après 30 minutes d'attente.

28 adhérents de différents pays avaient fait le voyage à Lyon pour participer à l'assemblée annuelle. Une copie des interventions leur a été distribuées en anglais / français / italien et allemand. L'événement a lieu cette année sur une péniche. Il faut y voir une connotation symbolique dans la mesure où les constructeurs de presses à découper, les sous-traitants et les fabricants de machines sont tous dans le même bateau.

**2.) Constatation du quorum** et du nombre d'adhérents ayant le droit de vote

Monsieur Gil annonce que le quorum pour l'assemblée est réuni. 24 adhérents présents ont le droit de vote.

**3.) Approbation de l'ordre du jour** et / ou modification des points de l'ordre du jour

Conformément à l'article 9.3 des statuts, une invitation des adhérents avec notification de l'ordre du jour doit intervenir au moins 30 jours avant l'assemblée générale. Cette formalité a été réglée par une publication correspondante dans le magazine de l'ESU 02/2018, ainsi que par courrier électronique le 06.08.2018 et par publication sur la page d'accueil depuis juin 2018. Par conséquent, l'assemblée a été convoquée en conformité avec les statuts.

Les adhérents approuvent l'ordre du jour – sans modifications – à l'unanimité.

**4.) Election du comité électoral**

Monsieur Stephan, Monsieur Sequinet et Monsieur Klaus se sont portés candidats et ont été élus à l'unanimité.

**5.) Approbation du procès-verbal de la précédente assemblée générale** du 15 septembre 2017 à Luxembourg (publié dans le magazine de l'ESU, numéro de décembre 2017, ainsi que sur le site Internet de l'ESU).

Le procès-verbal est approuvé à l'unanimité.

**6.) Rapport d'activité du bureau** (Patrik Gil)

Pour le Bureau Exécutif, l'exercice 2017/2018 a débuté durant le dernier Forum Technologique. 31 exposants sur une surface de 640m<sup>2</sup> en ont fait le plus important de l'histoire de notre Association. Les retours que nous avons recueillis sur cette édition furent très positifs, tant pour les exposants que pour les visiteurs.

Le transfert du bureau a également été réalisé à la fin du Forum Technologique, M Hogrefe ne conservant que le travail éditorial du magazine de l'ESU jusqu'au 31/12/2017. Depuis la première édition de 2018, la responsabilité éditoriale incombe à M Reucher.

Cette première édition fut marquée par la décision du Bureau de traduire les articles les plus importants en français, en italien et en anglais. Parallèlement, la mise en page a été modernisée et un focus important a été mis sur les développements technologiques. Un ensemble d'articles sur l'Industrie 4.0 a constitué le fil directeur pour nos différents médias et trouve son aboutissement aujourd'hui avec la présentation de l'Institut Fraunhofer, représenté par M Frank Schieck.

Afin de concevoir un magazine toujours plus intéressant et des contenus encore plus exigeants, le Bureau compte toujours sur l'aide des membres de l'Association. J'en profite donc une nouvelle fois pour vous demander d'apporter votre soutien en fournissant des articles ou d'autres contributions intéressantes. La traduction par vos soins de contenus du magazine peut aussi être un excellent moyen de réduire les coûts éditoriaux pour l'Association.

La superbe croisière d'aujourd'hui symbolise bien l'année passée par le Bureau. L'un dans l'autre, l'ESU a traversé une zone en eau calme, mais beaucoup de travail était néanmoins réalisé. Les membres du Bureau travaillent ensemble en harmonie et les sujets brûlants sont discutés de façon intense puis sont longuement développés et argumentés lors d'échanges d'e-mails.

Ainsi, nous avons pu réduire à leur minimum les coûts directs et indirects des réunions du Bureau en ne nous réunissant physiquement que deux fois à Meerbusch.

Le Bureau fonctionne maintenant à sa vitesse de croisière et - je pense pouvoir en témoigner au nom de l'ensemble de ses membres - dans un excellent esprit. Je ne peux que vous encourager à vous y impliquer et, pourquoi pas, à postuler à l'un des postes à pourvoir. Le temps consacré au Bureau est toujours une opportunité d'expériences nouvelles et positives.

Patrick Gil, 1er président

## 7.) Rapports régionaux (cf. annexe)

- Allemagne - France - Italie- Suisse

## 8.) Rapport financier 2017 et budget prévisionnel 2018/2019 (Marcel Tigchelaar)

Volet associatif					
		2017	2016	2018	2019
Cotisations d'adhésion					
	associations nationales	27 890,90 €	29 757,90 €		
	adhérents directs ESU	17 380,00 €	18 365,00 €		
	loyer		113,33 €		
		=====	=====	=====	=====
<b>Volet associatif recettes totales</b>		<b>45 270,90 €</b>	<b>48 236,23 €</b>	<b>45 510,00 €</b>	<b>44 000,00 €</b>
Volet économique					
Magazine ESU					
		2017	2016	2018	2019
Recettes					
	Publicité	26 764,75 €	43 446,14 €	42 000,00 €	42 000,00 €
Coûts					
	Mise en page	-8 990,00 €	-11 880,00 €	-12 000,00 €	-12 000,00 €
	Impression	-5 171,09 €	-6 808,95 €	-7 000,00 €	-7 000,00 €
	Expédition	-3 512,93 €	-3 417,12 €	-3 500,00 €	-3 500,00 €
	Traduction	0,00 €	0,00 €	-7 000,00 €	-7 000,00 €
		=====	=====	=====	=====
<b>Résultat Magazine ESU, avant frais généraux</b>		<b>9 090,73 €</b>	<b>21 340,07 €</b>	<b>12 500,00 €</b>	<b>12 500,00 €</b>
Technology Forum					
		2017	2016	2018	2019
Recettes					
	stands d'exposition stands, dîner, entrée	139 973,29 €	400,00 €	0,00 €	135 000,00 €
Coûts					
	Luxexpo	-85 268,03 €	0,00 €	0,00 €	-86 000,00 €
	Logistique et autres services	-22 477,51 €	0,00 €	0,00 €	-24 000,00 €
		=====	=====	=====	=====
<b>Résultat Technology Forum avant frais généraux:</b>		<b>32 227,75 €</b>	<b>400,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>25 000,00 €</b>
<b>Volet économique total, avant frais généraux</b>		<b>41 318,48 €</b>	<b>21 740,07 €</b>	<b>12 500,00 €</b>	<b>37 500,00 €</b>
Frais généraux					
		2017	2016	2018	2019
	Dépenses de personnel	-58 827,29 €	-47 316,91 €	-38 000,00 €	-48 000,00 €
	Frais généraux et réunions du bureau	-10 309,82 €	-13 197,64 €	-10 000,00 €	-11 000,00 €
	Taxe sur la valeur ajoutée	-6 571,93 €	-6 637,91 €	-4 000,00 €	-5 000,00 €
	Conseil juridique et fiscal	-1 232,50 €	-3 477,69 €	-2 000,00 €	-2 500,00 €
	Loyer du secrétariat	0,00 €	-1 800,00 €	0,00 €	0,00 €
	Secrétariat / Affranchissements / Téléphone etc.	-1 353,57 €	-3 494,98 €	-300,00 €	-500,00 €
	Publicité	-1 720,76 €	-2 460,79 €	0,00 €	-3 000,00 €
	Déplacements	-5 898,05 €	-3 475,38 €	-4 000,00 €	-5 000,00 €
	Dépréciation de valeur	-873,00 €	-757,33 €	-873,00 €	-164,00 €
	Autres	-844,32 €	-2 859,66 €	-500,00 €	-1 500,00 €
		=====	=====	=====	=====
<b>Frais généraux totaux</b>		<b>-87 631,24 €</b>	<b>-85 478,29 €</b>	<b>-59 673,00 €</b>	<b>-76 664,00 €</b>
<b>Total</b>		<b>-1 041,86 €</b>	<b>-15 501,99 €</b>	<b>-1 663,00 €</b>	<b>4 836,00 €</b>
Rendu public à l'Assemblée générale 2017 :		-1 697,36 €		-3 425,00 €	
Modification par rapport au chiffre rendu public		655,50 €		1 762,00 €	

## Cotisations d'adhésion

Au total, l'association compte 130 adhérents, mais 9 d'entre eux ne se sont pas acquittés de leurs contributions. Les plans financiers pour 2018 et 2019 n'ont pas pris en compte les contributions de ces 9 adhérents.

## Magazine ESU

Le faible montant des recettes pour 2017 de € 26,764.75 provient du fait que les publicités de l'édition 4/2016 ont presque toutes été payées en 2016 et que celles de l'édition 4/2017 ont toutes été réglées en 2018. Par ailleurs, un adhérent n'a pas payé les factures de publicités publiées en 2017. Globalement, nous aurons des coûts plus élevés en 2018 et 2019 en raison de traductions en français et en italien. A long terme, nous attendons également des recettes publicitaires plus élevées.

## Technology Forum

Les recettes devraient être légèrement inférieures en 2019, étant donné que l'adhérent qui n'a pas payé la publicité dans le magazine ESU était aussi un exposant en 2016, mais n'est plus autorisé dorénavant à exposer au Forum.

## Frais généraux

Les frais généraux vont baisser de façon significative en 2018 et 2019 car le secrétariat n'est plus assuré maintenant que par M. Reucher.

## Résumé

Lors de l'Assemblée générale 2017 à Luxembourg, nous vous avons annoncé un résultat attendu de € - 1,697.36 pour 2017. L'analyse actuelle des bénéficiaires par SJS Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Cologne, dégage un résultat de € -1,041.86, qui est € +655.50 supérieur à nos prévisions. Pour 2018, nos prévisions pour 2017 étaient de € - 3,425.00. Nous sommes heureux de pouvoir également corriger ces prévisions de résultat de € +1,262.00 à € - 2,163.00.

Au total, nous attendons un résultat quasiment équilibré pour 2018 et une nette hausse à la fin 2019.

Au 31.12.2016, le solde des comptes bancaires était de € 50,670.72 et l'inventaire de l'association de € 1,910.00

Au 31.12.2017, le solde des comptes bancaires était de € 50,501.86 et l'inventaire de l'association de € 1,037.00

Sur la base des résultats disponibles, je suis en mesure de vous informer que l'association est financièrement en bonne position et capable de fonctionner raisonnablement avec les ressources disponibles. Par conséquent, une augmentation des cotisations d'adhésion n'est pas à l'ordre du jour pour le moment.

## **9) Rapport des trésoriers (Marcel Tigchelaar)**

Afin d'économiser des frais de déplacement, les documents pour la vérification de la caisse de l'exercice 2017 ont été envoyés pour certains par e-mail, et pour d'autres par voie postale. La vérification de la caisse s'est par conséquent déroulée séparément pendant plusieurs jours dans les mois de juillet et août 2018.

Les pièces de vérification suivantes étaient disponibles :

Factures fournisseurs et factures clients, justificatifs d'encaissement – 2017

Relevés de compte Postbank 2017

Comptes et journaux comptables 2017

Détermination du bénéfice par la société d'expertise comptable SJS de Cologne pour l'exercice 2017

Les pièces ont d'abord été vérifiées par Monsieur Berger, puis par Madame Petersen.

Au total, 8 justificatifs manquaient dans les pièces, mais tous ont pu être fournis ultérieurement après demande par e-mail. Toutes les demandes de précisions ont pu être expliquées logiquement.

Un paiement à Luxexpo a donné lieu à un trop perçu de 20,00 €, lequel a été remboursé dès le 24.05.2018 par Luxexpo.

Aucune irrégularité n'a pu être constatée dans l'ensemble; toutes les opérations vérifiées ont été traitées et enregistrées en bonne et due forme. Les pièces sont revenues dans les locaux de Meerbusch.

## **10.1) Discussion et approbation des rapports**

Les adhérents approuvent les rapports et le budget prévisionnel à l'unanimité.

## **10.2) Décharge des membres du bureau**

Les adhérents déchargent les membres du bureau à l'unanimité.

## **11.) Elections**

### **3<sup>ème</sup> président**

Monsieur Gil a demandé aux adhérents présents si quelqu'un était prêt à assumer la fonction de 3<sup>ème</sup> président.

Aucun candidat n'était malheureusement disponible.

Par conséquent, le poste reste vacant.

### **Trésorier**

Monsieur Tigchelaar s'est à nouveau mis à disposition pour ce poste et a été confirmé à l'unanimité pour 2 années supplémentaires.

Monsieur Tigchelaar a accepté son élection.

### **Secrétaire**

Madame Vossen s'est déclarée prête à se porter candidate au poste de secrétaire.

Madame Vossen a été élue à l'unanimité pour 2 ans.

Elle a remercié les adhérents et a accepté son élection.

## **12.) Montant des cotisations 2019**

Sur la base des prévisions budgétaires relativement équilibrées, le bureau ne voit aucune raison de modifier les cotisations. Les adhérents ont approuvé à l'unanimité les cotisations inchangées pour 2019.

## **13.) Fixation de la date et du lieu de la prochaine assemblée générale 2019**

Le bureau a proposé que la prochaine assemblée générale se tienne du 13 au 14 septembre 2019 à Luxembourg. Les adhérents ont approuvé cette proposition à l'unanimité.

## **14.) Divers**

Les adhérents n'ont formulé aucun commentaire sur ce point.

Patrick Gil, 1<sup>er</sup> président

Harald Stangenberg, secrétaire

## **Annexe rapports régionaux**

### **Rapport annuel FDS**

L'année 2017/2018 n'a pas forcément donné lieu à une grande euphorie pour la présidence. Nous avons fait part lors de la dernière assemblée générale de l'organisation de rencontres conviviales régulières au niveau régional. Malheureusement, en discutant personnellement avec nos adhérents, nous nous sommes rendu compte que ceux-ci n'étaient pas intéressés. Par la même occasion, nous avons constaté que la situation économique se dégrade à vue d'œil pour de nombreux adhérents, contrairement à la situation économique générale en Allemagne. Ces difficultés se manifestent aussi dans les faits puisque, fin août, six (6) adhérents n'ont pas encore réglé leur cotisation 2018. Nous avons même été dans l'obligation de faire exécuter une injonction de payer pour des arriérés de plusieurs années contre un (1) adhérent qui a résilié son adhésion avec effet au 31.12.2017.

Par conséquent, l'année prochaine nous allons à nouveau nous engager en faveur d'un échange d'informations entre nos adhérents. Nous continuerons d'essayer de favoriser le dialogue entre les adhérents et peut-être l'initiation de projets communs ou de réflexions communes sur des effets de synergie et d'économies de coûts.

Actuellement, l'association recense 53 adhérents, dont 3 ont résilié leur adhésion avec effet au 31.12.2018.

Le développement d'ESUpedia est une avancée positive. 73 exemplaires ont été vendus en 2017, et 44 exemplaires en 2018 à ce jour. Si en 2017 les ESUpedia vendus ont tous été achetés par des adhérents de l'ESU, en 2018 la plupart des exemplaires ont été vendus à des écoles professionnelles ou à des entreprises non-adhérentes de l'association. Par conséquent, ESUpedia jouit désormais d'une notoriété au-delà des frontières de notre association. Le groupe de travail en charge de réviser le recueil s'est déjà constitué pour discuter des points à remanier. Toutes les suggestions et propositions complémentaires concernant une édition remaniée sont les bienvenues ; merci de nous contacter via notre secrétariat : [d.reucher@esuinfo.org](mailto:d.reucher@esuinfo.org).

Marco Klaus, Président

## **Rapport d'activité AFF 2017-2018**

La fin de l'année 2017 a été dans la continuité du début. L'activité est restée soutenue. Au final, nous avons connu en volume une bonne année.

A partir du début de 2018 une certaine faiblesse a commencé à se faire sentir. Ce manque continue encore sur les deuxièmes et troisièmes trimestres.

La découpe à plat ( compact et ondulé) souffre plus en cette année 2018 alors que la découpe rotative bénéficie toujours des investissements des cartonniers dans ce secteur.

De nouvelles machines sont encore attendues .On parle notamment des découpoirs Mitsubishi.

La PLV reste toujours à un niveau d'activité faible. L'impression commerciale souffre du développement du web et cette tendance devient la règle.

Le phénomène le plus marquant reste la tendance à la concentration autant dans le compact que dans l'ondulé.

En dépit du manque d'informations-source quantitatives fiables, on peut malgré tout avancer que le volume global des outils est au minimum stable. Ils deviennent plus des solutions globales de production d'emballage. Le défi est de transformer le mode de facturation des outils. Il faut passer de la somme des composants à la valorisation de l'utilisation de l'outillage.

Pour l instant il est toujours aussi difficile de répercuter les coûts et leurs augmentations dans les factures.

Le nombre des formistes en France est en baisse sur les 12 derniers mois. Trois structures ont disparus. Une fin d'activité "formes de découpe" pour un fabricant de clichés, un départ à la retraite sans avoir pu céder l'activité et enfin une cessation d'activité pure.

La vie de L'AFF depuis notre dernière réunion il y a un an à Luxembourg a été assez difficile. Nous ne nous sommes pas réunis depuis malgré deux tentatives. Certains n'ont pas souhaité renouveler leur adhésion. Une certaine lassitude et l'activité au quotidien semblent présider à ces décisions que nous ne pouvons que déplorer.

Les circonstances devraient entraîner au contraire à plus de contacts et de partages qui sont l'essentiel de la vie associative en général. Cela rendrait plus fort individuellement et collectivement.

Patrick Gil, Président

## **Rapport de VSSH - CH**

L'Association suisse des fabricants de formes de découpe (VSSH) a tenu son Assemblée générale annuelle le 3 juillet à Birmenstorf.

Lors de cette assemblée, l'ensemble des membres de la direction de l'association qui étaient en fonction depuis de nombreuses années, y compris le président et fondateur de la VSSH, ont démissionné, comme annoncé avant le début de l'année.

L'association s'est par conséquent trouvée confrontée au problème de sa survie si aucun successeur ne pouvait être désigné. Après une discussion animée, il a été décidé à l'unanimité de ne pas dissoudre l'association. Trois jeunes adhérents, auxquels nous exprimons notre reconnaissance, ont proposé leur candidature à l'élection d'une nouvelle direction.

Roger Styner s'est mis à disposition pour devenir nouveau président. La direction nouvellement constituée est composée de:

Roger Styner - Lasertec AG

Patrick Hüsler - Stewag AG

Ernst Schmocker - Marbach Schweiz AG

Avec cette nouvelle équipe, l'avenir de l'Association suisse des fabricants de formes de découpe devrait être assuré pour les prochaines années.

Deux membres ont résilié leur adhésion avec effet au 31.12.2017.

Rolf Styner

## Rapport EDA Italie

Je suis heureux d'être une nouvelle fois présent ici pour représenter l'association italienne ESU-EDA Italy ; cette fois cependant en tant qu'ancien président et représentant du nouveau président Mario Sanges élu en juin dernier. Je vous transmets par conséquent aussi les chaleureuses salutations de Mario Sanges qui ne manquera pas d'être présent à l'une des prochaines occasions.

L'Assemblée générale s'est tenue cette année pour la deuxième fois dans la belle ville de Florence, avec à l'ordre du jour les contenus administratifs habituels, notamment l'approbation du plan budgétaire et, tout aussi important, le renouvellement du conseil d'administration et par conséquent la nomination du nouveau président, du vice-président et du trésorier / secrétaire.

Nous avons accueilli au conseil d'administration un nouveau partenaire de la jeune génération, Davide Comincini, auquel nous souhaitons bonne chance, ayant la certitude qu'il amènera des visions et idées nouvelles dans l'équipe. Par la suite, le conseil d'administration a élu président à l'unanimité Mario Sanges et a confirmé Roberto Moretti dans la fonction de vice-président ainsi que Marco Siepi dans celle de secrétaire / trésorier.

Globalement, l'association italienne se porte bien, est bien gérée et a fait preuve de stabilité du point de vue des adhérents.

En termes de nouveaux partenaires, nous avons noté l'intérêt d'autres fabricants de formes de découpe en raison de plusieurs innovations que nous envisageons de mettre en œuvre, en particulier une filière de formation de base conclue par un certificat ESU-EDA-ITALY, unique en son genre.

A cette occasion, nous avons également accueilli une petite délégation de Bobst qui nous a informés sur un projet de solutions d'outil proposé par la société pour améliorer l'utilisation de machines Bobst et incluant aussi : des formations, des logiciels et des consommables.

En marge des réunions, nous avons aussi pu apprécier une présentation intéressante qui nous a fourni des informations et des éléments sur la prise en compte de l'impact de ce qu'on appelle l'Industrie 4.0.

Comme à l'accoutumée, notre assemblée s'est achevée dans la soirée par un dîner convivial dans une splendide villa florentine du 15<sup>ème</sup> siècle dans une ambiance détendue et amicale.

En général, et en particulier dans une perspective strictement basée sur l'économie italienne, nous ne pouvons pas encore considérer être sortis de la zone de crise. Certains secteurs font état d'une reprise dans l'ensemble, mais la situation n'est pas encore stabilisée. La situation politique après les élections est encore à un stade d'orientation et plusieurs questions restent à résoudre. La fabrication de formes navigue dans ces eaux sujettes aux revirements, ce qui correspond globalement à la situation en Europe. Nous sommes confiants que de nouvelles possibilités vont s'ouvrir, probablement parce que nous comprenons mieux quelle technologie notre branche peut offrir. Nous avons beaucoup apprécié les efforts d'ESU Europe qui a invité aujourd'hui à l'assemblée 2018 un institut de recherche éminent de renommée mondiale comme Fraunhofer pour faire une présentation devant nos adhérents. Nous nous préparons à entendre ses visions avec grand intérêt.

Je souhaite que nous puissions continuer à travailler dans l'ambiance de coopération et de proactivité mise en place par mes prédécesseurs et collègues.

Des remerciements particuliers vont à Marco Siepi pour son engagement en faveur de l'association italienne et européenne.

Giambattista Franco – ancien président

Au nom du président élu d'Esu-Eda-Italy - Mario Sanges